

## FAQ

A-Z

## Antworten auf viele Fragen

### Abfall/Müll:

Wir trennen den Müll. Es wäre schön und hilfreich, wenn du beim Verlassen der Räumlichkeiten deinen Müll entweder wieder mitnimmst, oder: ihn getrennt für uns bereit legst. Heisst; bitte trenne nach: Glas, Plastik (PET, etc.), Aluminium, Stahl und Elektroschrott (Batterien etc.) Der Restmüll darf/soll im Plastiksack des Eimers bleiben, genauso wie der Abfall aus dem Bad.

### Backofen:

Der Backofen darf zum aufwärmen und backen verwendet werden. Falls Teller, Besteck, Backpapier benötigt werden, bitte vorgängig melden.

Bitte den Ofen sauber und aufmerksam benutzen, damit allfällig anfallende Reinigungen möglichst niedrig gehalten werden können. Danke.  
Eine kleine Anleitung liegt in A6 vor.

### Bademantel:

Für die Dauer des Aufenthalts darfst du gerne den Bademantel in GOTS-Qualität (Bio-Baumwolle und Fairtradebedingungen) tragen. Der Bademantel hat sehr schnell Heimweh. Bitte lasse ihn bei Abreise in seinem angestammten Territorium.

### Beleuchtung:

Sämtliche Lampen in den beiden Räumen sind mit LEDs bestückt.

### Bibliothek:

Die ausgewählten Bücher unserer kleinen Bibliothek bieten Wissen und Lesenswertes rund um ein Leben ohne Herrschaft, sowie Gründe weshalb dies erstrebenswert sein könnte. Alle sind herzlich eingeladen mitzudenken...

### Checkin:

Das Checkin im Séparée ist ab 14:00 möglich. Zwischen 14:00 und 16:00 kann ab und an eine persönliche Begrüssung angeboten werden.

In „Unpersönlich“ kann 24/7 eing\_checked werden. Der Schlüssel ist für Dich im Schlüsseltresor auf der rechten Seite des Eingangs deponiert. **Den Code dazu gibts am Anreisetag via Mail, oder Booking.com- Chat.**

### Checkout:

Es wird um ein Checkout ist bis spätestens 10:00 gebeten.  
Der Zimmerschlüssel darf auf der Innenseite der Türe stecken gelassen werden. So wird eine rechtzeitige Reinigung für nachfolgende Besucher\*innen möglich gemacht.

### Cheminée:

Das Cheminée darf grundsätzlich genutzt werden. Bei Unsicherheiten bitte fragen!

anfeuern:

Um ein Feuer zu entfachen erst den „**Drehschlüssel**“ am **Kaminrohr** auf **senkrecht** stellen. Damit ist die Klappe im innern des Rohrs geöffnet und der Rauch wird abgezogen. Den **Hebel** welcher **unterhalb** der **Cheminée-Türe** auf „0“ (null) steht, auf „2“ für maximalen Abzug stellen.

Zwei Doppelseiten einer Zeitung zerknüllen. Drei Holzscheiter „Tipimässig“ um das Zeitungspapier herum aufstellen. Dann ein Anzündnest entfachen und unter den Zeitungspapierkrügel schieben. Türe verschliessen und geniessen.

Betrieb:

Bei Bedarf ein Scheit nachschieben. Schieber unterhalb der Türe auf „1“ (Eins) schieben.

beenden:

Nachdem die meiste Glut erloschen ist, den Schieber unterhalb der Türe wieder auf „0“ (Null) schieben. Den Drehschlüssel am Kaminrohr auf waagrecht (**VORSICHT HEISS!**). Auf diese Weise kann die Wärme im innern des Cheminée am längsten gespeichert werden.

## FAQ

## Answers to many questions

### A-Z in German

#### Garbage/Waste:

We separate the garbage. It would be nice and helpful if you either took your garbage with you when you left the premises, or: put it separately for us. This means: please separate it into: glass, plastic (PET, etc.), aluminum, steel and electronic waste (batteries, etc.). The remaining garbage can/should stay in the plastic bag in the bucket, just like the garbage from the bathroom.

#### Oven:

The oven can be used for warming up and baking. If plates, cutlery or baking paper are required, please let us know in advance.

Please use the oven cleanly and carefully so that any cleaning required can be kept to a minimum. Thanks. A small instruction manual is available in A6.

#### Bathrobe:

For the duration of your stay, you are welcome to wear the GOTS quality bathrobe (organic cotton and fair trade conditions). The bathrobe arrived very quickly Homesickness. Please leave him in his traditional territory when you leave.

#### Lighting:

All lamps in the two rooms are equipped with LEDs.

#### Library:

The selected books in our small library offer knowledge and worth reading about a life without rule, as well as reasons why this might be desirable. Everyone is warmly invited to join in...

#### Checkin:

Check-in in the separate room is possible from 2 p.m. A personal welcome can be offered from time to time between 2:00 p.m. and 4:00 p.m.

In "Impersonal" you can check in 24/7. The key is left for you in the key safe on the right side of the entrance. **The code will be available on the day of arrival via email or Booking.com chat.**

#### Checkout:

Please check out by 10:00 a.m. at the latest. The room key can be left on the inside of the door. This makes timely cleaning possible for subsequent visitors.

#### Chimney:

The fireplace can generally be used. If you are unsure, please ask!

#### cheer:

To light a fire, first turn the "turn key" on the chimney pipe to the vertical position place. This opens the flap inside the pipe and the smoke comes out deducted.

Set the lever underneath the fireplace door to "0" (zero) to "2" for maximum trigger.

Crumple up two double pages of a newspaper. Place three logs "teepee-style" around the newspaper. Then light a kindling nest and push it under the twist of newspaper. Close the door and enjoy

#### Operation:

Add a log if necessary. Slide the slider below the door to "1" (one).

#### Finish:

After most of the embers have gone out, push the slider underneath the door back to "0" (zero). Turn the wrench on the chimney pipe horizontally (**CAUTION HOT!**). In this way, the heat inside the fireplace can be stored for the longest time

- Finken:  
(Hausschuhe):** Es wird gebeten, wenn möglich das Zimmer nur in Hausschuhen oder Socken (Bodenheizung) zu bewohnen.
- Fahrrad:** Wir bieten auf Wunsch einen überdachten Veloparkplatz
- Frottees:** Alle Frottees sind in GOTS-Qualität.  
Bitte unbenutzte Frotteetücher gefaltet zur Seite legen, so sparen wir uns allenfalls eine Wäsche und damit Energie und Wasser. Danke.
- Frühstück:** Für einen Aufpreis von 20.- (klein) oder 30.- (gross) kann zwischen 8:00 und 10:00 ein auf deine persönlichen Vorlieben zugeschnittenes Frühstück an der Tafel des Me Gustas Tu genossen werden. **Bitte separat buchen.**
- Angebot: Grundsätzlich sind dabei folgende Fragen von Interesse:  
*Stil des Frühstücks:* Korn- und Kerngenuss.  
(Flocken, Nüsse, Kerne, Früchte mit Joghurt oder Milch)  
Frisches Brot vom Beck und Aufstreich- und legbares  
(Butter, Konfis, Honig, Käse)  
*Getränkewunsch:* Kaffee (schwarz, mit Milch, oder Rahm?) (Süssungsmittel?)  
Tee (Kräuterteemischung aus dem eigenen Garten)  
*gewünschte Uhrzeit?* Ab 8:00 möglich
- Haartrockner:** Gerne darf der Haartrockner zur Pflege der eigenen Haarpracht genutzt werden.
- Hängematte:** Die Hängematte darf gerne genutzt werden. Bitte achte darauf, dass die „Aufhängeschlaufen“ der Matte gut und mittig im jeweiligen Hacken befestigt sind, bevor du dich rein schwingst. Für Hals- und andere Brüche kann keine Haftung übernommen werden.
- Heizung:** Das Zimmer, wie das Badezimmer verfügen über eine Bodenheizung. Die Steuerung dazu ist bei den Lichthauptschaltern. Jeder breite Strich bedeutet 5°C.  
  
Falls die standardmässig eingestellte Temperatur von 20°C nicht behagt, darf angepasst werden. Die Heizung reagiert „träge“, heisst es braucht Zeit bis das darin verwendete Wasser die neue Wunschtemperatur angenommen hat.
- Internet:** In allen Räumlichkeiten steht dir kostenlos unser Gäste- wLan zur Verfügung. Die Zugangsdaten dazu stehen auf einem Kärtchen auf dem Sekretär.
- Kühlschrank:** Der Kühlschrank darf zum kühlen eigener Lebensmittel genutzt werden. Bitte hinterlasse ihn sauber. So minimierst du unseren Aufwand und wir können den Zimmerpreis trotz stetig wachsender Infrastruktur niedrig halten.
- Löschdecke:** Um kleinen Bränden Einhalt zu gebieten, steht dir eine Löschdecke zur Verfügung. Sie hängt beim Hauptlichtschalter an der Wand. Bitte benutze sie gemäss Anleitung. Wir empfehlen allerdings grundsätzlich, sich ins Freie zu „retten“ und die **Feuerwehr** zu rufen. **Tel. 118**
- Me Gustas Tu:** Das Me Gustas Tu ist das Restaurant und das „Dachprojekt“ dieser Räumlichkeiten. Wir versuchen darin die „Küche der Zukunft“ erfahrbar zu machen. Um bei einem der jeden Freitag stattfindenden Dinner teilzunehmen bedarf es einer Reservation. [www.megutu.ch](http://www.megutu.ch)

- House Shoes:** If possible, you are asked to leave the room wearing slippers only or socks (floor heating).
- Bicycle:** We offer a covered bicycle parking space upon request.
- Frottees:** All terry cloths are in GOTS quality. Please fold unused terry towels to the side so that we can save on laundry and therefore energy and water. Thanks
- Breakfast:** For an additional charge of 20 (small) or 30 (large), you can enjoy a breakfast tailored to your personal preferences at the Me Gustas Tu table between 8:00 and 10:00. **Please book separately.**
- Offer:** Basically, the following questions are of interest:  
Breakfast style: grain and kernel enjoyment:  
(flakes, nuts, seeds, fruits with yogurt or milk)  
Fresh bread from Beck and spreadable and layerable items:  
(butter, confit, honey, cheese)  
Beverage request: Coffee (black, with milk, or cream?) (sweetener?)  
Tea (herbal tea blend from our own garden)  
desired time? Possible from 8:00 a.m
- Hairdryer:** You are welcome to use the hairdryer to care for your own hair.
- Hammock:** You are welcome to use the hammock. Please make sure that the "hanging loops" of the mat are securely fastened in the middle of each hook before you swing in. No liability can be accepted for neck or other fractures.
- Heating:** The room and the bathroom have underfloor heating. The control this is on the main light switches. Each broad line means 5°C  
  
If you are not comfortable with the standard temperature of 20°C, you can adjust it. The heating reacts "slowly", meaning it takes time for the water used in it to reach the new desired temperature.
- Internet:** Our guest WiFi is available free of charge in all rooms. The access details are on a card on the secretary.
- Refrigerator:** The refrigerator can be used to cool your own food. Please leave it clean. This way you minimize our effort and we can keep the room price low despite the constantly growing infrastructure.
- Fire blanket:** A fire blanket is available to put a stop to small fires. It hangs on the wall near the main light switch. Please use it according to the instructions. However, we generally recommend that you "rescue" yourself outside and call the **fire department. Tel. 118**
- Me Gustas Tu:** Me Gustas Tu is the restaurant and the "roof project" of this space. We try to make the "kitchen of the future" tangible. In order to take part in one of the dinners that take place every Friday, a **reservation is required.** [www.megutu.ch](http://www.megutu.ch)

Me Gustas Tu // Séparée // Etzbergstrasse 19a // 8405 Winterthur

**Angebot:** Es wird jeden Monat ein neues Menü mit mehreren Gängen angeboten. Alles frisch und im Haus gemacht mit den bestmöglichen Rohstoffen, zu fairen Bedingungen eingekauft. Ab 19:00 gehts jeweils los und endet meist gegen 22.30...

**mi club:** Der Verein des Me Gustas Tu. Er bespielt in unregelmässigen Abständen diese Räumlichkeiten hier kulturell und sorgt durch das Streben nach genussvolleren Stunden für stetige Weiterentwicklung der Philosophie, der Räume im Inneren wie aussen.

**Unterstützung:** Auch du darfst und kannst uns durch eine Mitgliedschaft im „mi club“ unterstützen. Informationen dazu unter [www.megutu.ch](http://www.megutu.ch)

**ÖV:** 5 – 7min Fussweg vom Séparée hast du Zugang und beste Verbindungen zu Bahn und Bus.

**Bus:** **ab Bahnhof Winterthur:** 3er Bus Richtung Oberseen  
**Aussteigen: Haltestelle Etzberg** (nach Strahlegg)

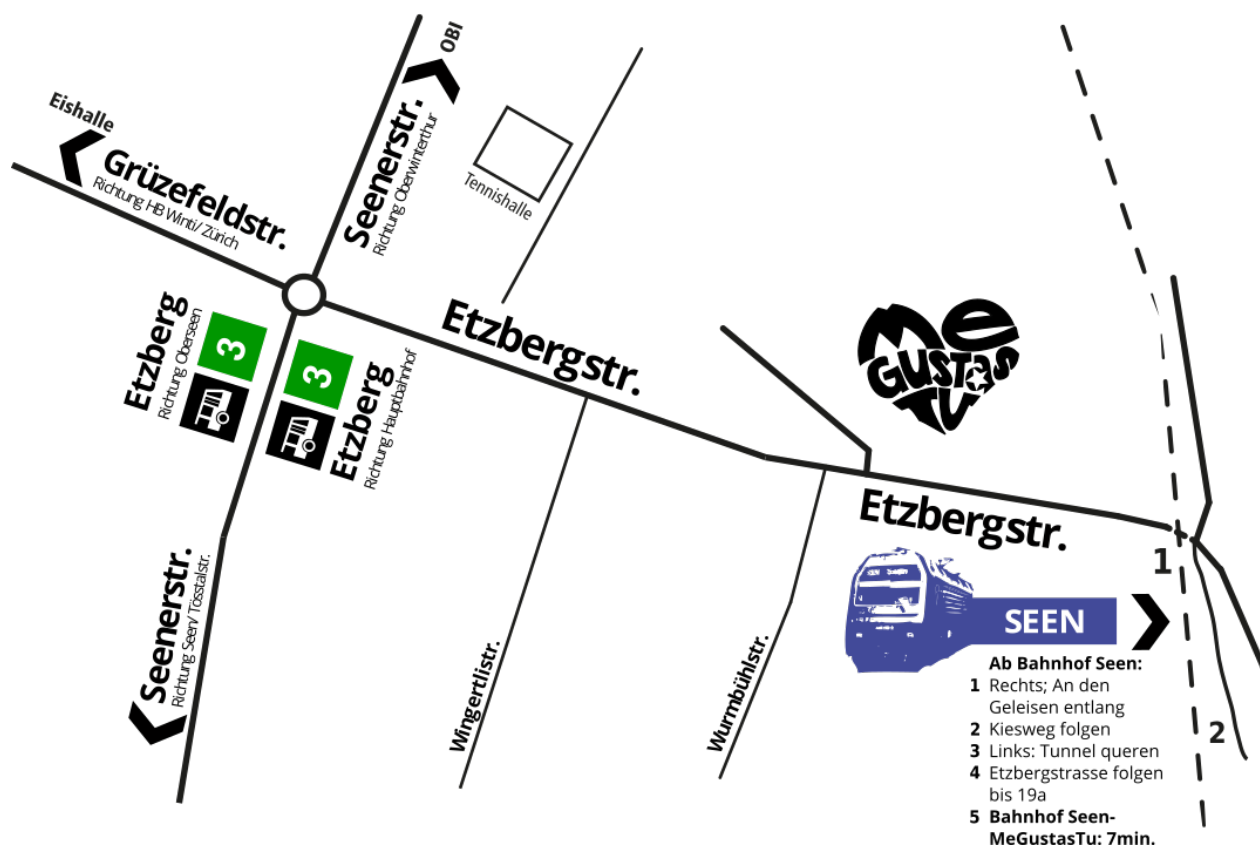
**Nach Bahnhof Winterthur:** 3er Richtung Rosenberg im 5, resp. 7min Rhythmus.

5min Fussweg an Tennishalle und Pünten vorbei

**Bahn:** **ab Bahnhof Winterthur:**

S11 Richtung Wila	ab Gleis 5	7min	S11
S26 Richtung Rüti ZH	ab Gleis 2	9min	S26

**Aussteigen: Bahnhof Seen.** 7min Fussweg



Me Gustas Tu // Séparée // Etzbergstrasse 19a // 8405 Winterthur

**Offer:** A new multi-course menu is offered every month. Everything is fresh and made in-house with the best possible raw materials, purchased under fair conditions. It starts at 7:00 p.m. and usually ends around 10:30 p.m....

**mi club:** The Me Gustas Tu association. It uses these rooms culturally at irregular intervals and, by striving for more enjoyable hours, ensures the constant further development of the philosophy, the rooms inside as well Outside.

**Support:** You too can and can support us by becoming a member of the "mi club". Information about this can be found at [www.megutu.ch](http://www.megutu.ch)

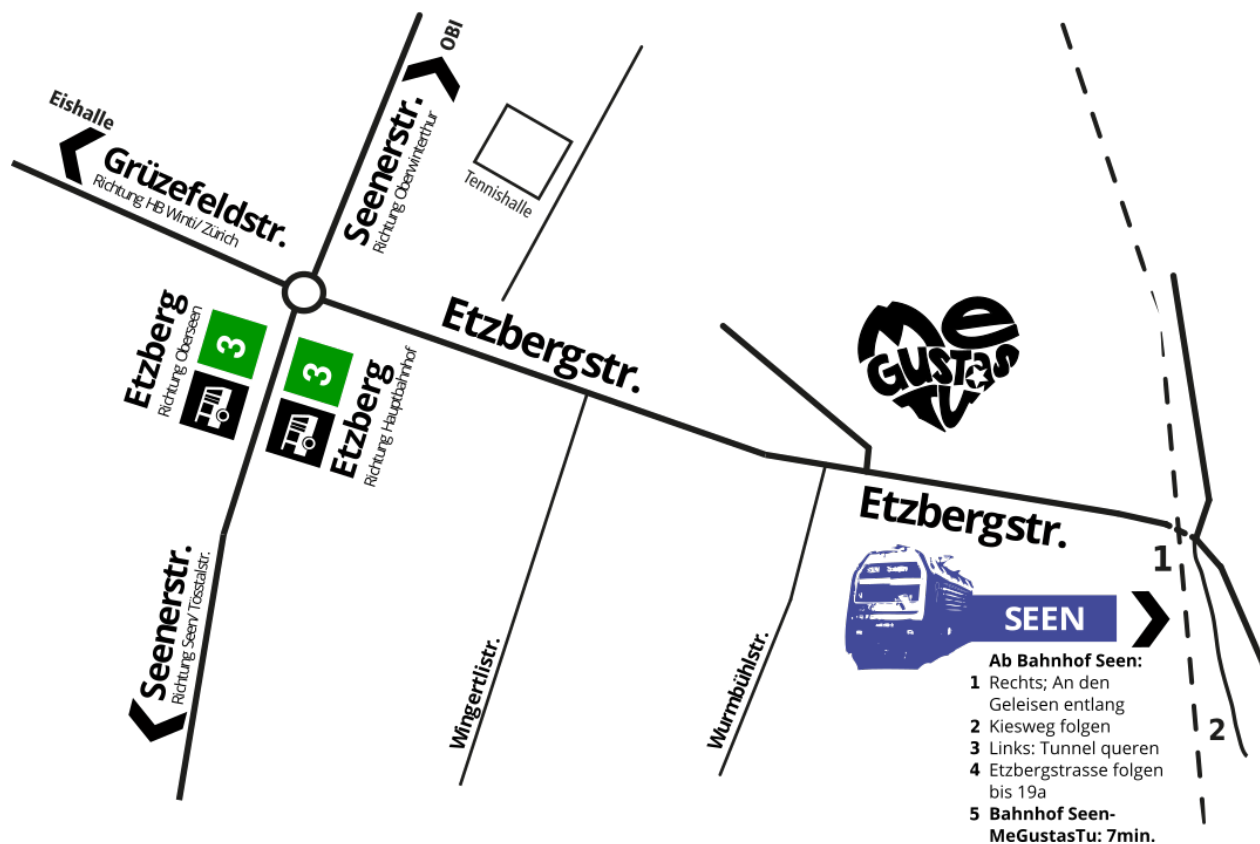
**Public transportation:** A 5 – 7 minute walk from the Séparée gives you access and the best connections to train and bus.

**Bus:** **from Winterthur train station** 3 bus towards Oberseen  
**Get off: Etzberg stop** (to Strahlegg) **To Winterthur train station:** 3er towards Rosenberg in the 5, respectively. 7min rhythm.

5 minute walk past the tennis hall and pünten

**Train:** **from Winterthur train station** S11 towards Wila from platform 5  
S26 towards Rütli ZH from platform 2 **from Seen train station** S11  
S26

**Get off: Seen train station. 7min walk**



- Parkplatz:** Falls sich die Nachbarschaft daran hält, steht für die Bewohner\*innen des Séparées ein Parkplatz zur Verfügung. Bitte einen zur Etzbergstrasse hin wählen. Die 3 Seitlichen sind vermietet. Grundsätzlich wird die An- und Abreise per ÖV empfohlen.
- Rauchmelder:** An der Decke ist ein Rauchmelder befestigt. Sollte er „einsilbig“, in Intervallen von rund 47 Sek „Piepsen“ bitte umgehend melden. Dann muss die Batterie ersetzt werden (abgesehen davon, dass es fürchterlich nervt!) Wenn der Alarm schrill und „unendlich“ los quieckt, wäre eine Reaktion/Handlung (Flucht ins Freie, Rauchquelle eruieren und beseitigen, löschen etc.pp. > **Löschedecke**) angezeigt.
- Spa/Wellness:** Das Haus bietet einen Raum mit Sauna und Whirlpool. Dieser kann mit dem Spa-Paket für 50.- mitgebucht werden.
- Türe Séparée:** Der Schlüssel zur Türe ist in einem Schlüsseltresor am rechten Rahmen der Séparée-Türe zu finden. **Den Code dazu gibts am Anreisetag via Mail, oder Booking.com- Chat.**
- verschiessen: Um die Türe zum Séparée zuschliessen zu können, muss die Türklinke senkrecht nach oben geklappt werden. Erst dann kann auch der Schlüssel gedreht und damit die Türe verschlossen werden. Die Türklinke ist dann ebenfalls blockiert.
- öffnen: Um die Türe aufzuschliessen, bedarf es keiner zusätzlichen „moves“. Türklinke auf waagrecht halten, Schlüssel drehen, offen ist's.
- Wasser:** Bei uns ist -wie überall in der Schweiz-, das Wasser aus der Leitung trinkbar. Die Wasserwerte in Winterthur gehören sogar schweizweit zu den Besten.
- Zur Spülung der Toilette wird Regenwasser genutzt.
- Wasserkocher:** Der Wasserkocher darf zum Wasser aufkochen benutzt werden.
- befüllen: Befülle ihn mit der Karaffe im Zimmer, denn der Kocher ist für das kleine vorhandene Lavabo leider zu gross.
- kochen: Drücke den Hebel runter. Der Kocher schaltet automatisch aus, wenn die Wassertemperatur erreicht ist.
- entleeren: Nach dem du dir das Wasser in die Tasse gegossen hast, giesse das allfällige Restwasser im Kocher ins Lavabo und lasse den Deckel geöffnet.
- Eine kleine Anleitung liegt vor.
- Woldecke:** Die Woldecke soll dich wärmen. Innen wie aussen.

- Parking spot:** If the neighborhood adheres to this, a parking space will be available for the residents of the separate room. Please choose one facing Etzbergstrasse. The 3 sides are rented. In principle, arrival and departure by public transport is recommended.
- Smoke detector:** A smoke detector is attached to the ceiling. If he beeps in one syllable, at intervals of around 47 seconds, please report it immediately. Then the battery has to be replaced (apart from the fact that it's terribly annoying!) If the alarm squeals shrilly and "infinitely", a reaction/action would be (escape outside, determine and eliminate the source of the smoke, extinguish it, etc. pp. > **fire blanket**) displayed.
- Spa/Wellness:** The house offers a room with a sauna and whirlpool. This can be booked with the spa package for 50.-.
- Séparée entrance door:** The key to the door can be found in a key safe on the right frame of the separate door. **The code will be available on the day of arrival via email or Booking.com chat.**
- Close: In order to close the door to the private room, the door handle must be folded vertically upwards. Only then can the key be turned and the door locked. The door handle is then also blocked.
- Open: No additional moves are required to unlock the door. Hold the door handle horizontally, turn the key, it's open.
- Water:** Here, like everywhere else in Switzerland, the water from the tap is drinkable. The water values in Winterthur are even among the best in Switzerland.
- Rainwater is used to flush the toilet.
- Kettle:** The kettle can be used to boil water.
- Fill: Fill it with the carafe in the room, because the stove is unfortunately too big for the small sink available.
- Empty: After you have poured the water into the cup, pour any remaining water in the cooker into the sink and leave the lid open. A small guide is available.
- Rug:** The wool blanket is supposed to warm you. Inside and outside.





# Stadt Winterthur | Winterthur City

